

Зарядный аккумулятор C100 Digital Display. Руководство пользователя

RU



спецификация

- Название продукта: Перезаряжаемый литий-полимерный внешний аккумулятор
- Название модели: C100 Цифровой дисплей
- Емкость батареи: 3.7В/ 37Ватт-час
- Номинальная мощность: 5В/ 6500 мАч, 9В/ 3500 мАч, 12В/ 2600 мАч
- Вход: USB-C: 5В/ 3А, 9В/ 2.2А, 12В/ 1.5А, макс. 18Вт постоянного тока
- Выход: USB-C: 5В/ 3А, 9В/ 2.2А, 12В/ 1.67А, макс. 20Вт постоянного тока USB-A: 5В/ 3А, 9В/ 2.2А, 12В/ 1.5А, макс. 18Вт USB-A + USB-C: 6В/3А пост.т. 15Вт макс.
- Технологии быстрой зарядки: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- Время зарядки: 6-7 часов (от совместимого адаптера питания 5В 2.0А)
- Размеры: 93 x 64 x 23.92мм / 3.66 x 2.53 x 0.94дюйма
- Вес: 200г / 7.05унции
- Температура: Рабочая температура: -5°С до 35°С Температура хранения: -5°С до 35°С Допустимая влажность при хранении: от 10% до 60% относительной влажности

Показ режима питания

Нажмите кнопку включения/выключения питания один раз, чтобы увидеть текущее состояние заряда аккумулятора с помощью светодиодного индикатора.

Индикатор	Состояние батареи
100%	Индикатор вкл. питания - уровень заряда 1%-100%
0%	Внешний аккумулятор заряжается

C100 Digital Display 파워 बैं크 사용 설명서

KR



제품 특성

- 제품명: 충전식 리튬폴리머 보조배터리
- 모델명: C100 디지털 디스플레이
- 배터리 용량: 3.7V / 37Wh
- 정격 용량: 5V / 6500mAh, 9V / 3500mAh, 12V / 2600mAh
- 정격 전압: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A 18W max
- 출력: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max USB-A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 18W max USB-A + USB-C: DC 5V/3A, 15W max
- 고속 충전 기술: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- 충전 시간: 6-7 시간(호환 가능한 DC 5V 2.0A 어댑터 사용 시)
- 크기: 93*64.5*23.92mm / 3.66 x 2.53 x 0.94 inch
- 무게: 200g / 7.05oz
- 온도: 작동 온도: -5℃ ~ 35℃ 작동 온도: -5℃ ~ 35℃ 스토리지 온도: 10% ~ 60% RH

전원 표시

전원 켜기/끄기 버튼을 한 번 누르면 현재 충전 상태가 LCD 표시등을 통해 표시됩니다.

표시등	상태
100%	전원 켜짐, 충전 전량 1% ~ 100%
0%	작시 파워 बैं크를 충전하십시오.

C100 Digital Display 移动电源用户手册

SC



规格

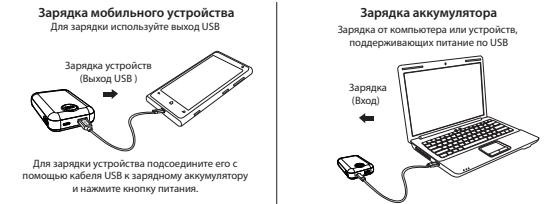
- 产品名称: 可充电锂聚合物移动电源
- 产品型号: C100 Digital Display
- 电池容量: 10000mAh
- 锂电池额定能量: 3.7V/37Wh
- 额定容量: 5V / 6500mAh, 9V / 3500mAh, 12V / 2600mAh
- 输入: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A 18W max
- 输出: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max USB-A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 18W max USB-A + USB-C: DC 5V/3A, 15W max
- 快充技术: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- 充电时间: 6-7小时 (在使用认证合格DC 5V 2.0A充电器的前提下)
- 尺寸: 93*64.5*23.92mm / 3.66 x 2.53 x 0.94 inch
- 重量: 200g / 7.05oz
- 温度条件: 工作温度: -5℃ ~ 35℃ 储存温度: -5℃ ~ 35℃
- 转换效率: 75%
- 执行标准: GB/T 35590-2017

电量显示

按下电源键即可显示电量

指示灯	状态
100%	电量显示 1%~100%
0%	电量耗尽, 请立即充电

Применение



Внимание! ⚠

- При использовании внешнего аккумулятора ADATA для зарядки устройств с интерфейсом USB-C рекомендуется использовать поставленный в комплекте кабель для оптимальной эффективности.
- Для зарядки зарядного аккумулятора используйте кабель USB.
- Этот кабель используется только для зарядки, но не для передачи данных.
- Не оставляйте устройство в зарядном автомобиле. Нагревание под прямыми солнечными лучами и перегрев могут привести к повреждению устройства.
- Остерегайтесь устройств от воздействия высоких температур и высокой влажности.
- Идентификация: Не пытайтесь выскрывать, Утилизация должна осуществляться в соответствии с местными нормами.
- Если устройство длительное время не используется, его следует заряжать каждые 3 месяца для продления срока службы аккумулятора.
- Если зарядный аккумулятор разряжен, тогда во избежание повреждения внутренней батареи его следует немедленно зарядить.
- Выходной ток зависит от внешних зарядных характеристик зарядяемого устройства.
- Прекратите использование внешнего аккумулятора, если истек срок его эксплуатации, или имеются признаки его деформации.
- Утилизируйте старые батареи надлежащим образом.

Гарантия

Гарантия ADATA. Обязательство компании ADATA применимо ко всем клиентам, которые приобрели продукты ADATA через авторизованных дилеров. Компания ADATA предоставляет услуги по замене или ремонту дефектной продукции в рамках соответствующего гарантийного периода.

Учтите, что компания ADATA не предоставляет бесплатного ремонта или замены, если повреждение изделия вызвано одной из следующих причин: (1) Повреждение, вызванное стойким беспричинным или неправильным использованием. (2) Вскрытие или ремонт устройства не уполномоченными техническими специалистами. (3) Гарантийный талон изменен, поврежден или утерян. (4) Серийный номер устройства не соответствует исходным данным нашей системы, или поврежден ярлык. (5) Устройство приобретено не у авторизованных дилеров. Данная ограниченная гарантия распространяется только на ремонт или замену продукции компании ADATA. Компания ADATA не отвечает за потерю данных и расходов, связанных с определением источника проблемы в системе, удалением, обслуживанием или монтажом изделий ADATA.

Дополнительные сведения приведены на вебсайте ADATA: <http://www.adata.com/login>

C100 Digital Display دليل مستخدم

AR



مزايا المنتج

- سم المنتج: بطارية ليثيوم بوليمر قابلة لإعادة الشحن
- اسم الموديل: شاشة رقمية C100
- سعة البطارية: 3.7 فولت/ 37 وات في الساعة
- سعة الشحن: 5 فولت/ 6500 ملي أمبير في الساعة, 9 فولت/ 3500 ملي أمبير في الساعة, 12 فولت/ 2600 ملي أمبير في الساعة
- منفذ الإدخال: USB-C: 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max
- الإخراج: USB-C: 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.5A, 18W max
- تيار مستمر 5 فولت / 3 أمبير, 9 فولت / 2.2 أمبير, 12 فولت / 1.67 أمبير, الأكثر 20 وات
- تيار مستمر 5 فولت / 3 أمبير, 9 فولت / 2.2 أمبير, 12 فولت / 1.5 أمبير, الأكثر 18 وات
- USB-C + USB-A: تيار مستمر 5 فولت / 3 أمبير, الأكثر 15 وات
- تقنيات الشحن السريع: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- وقت الشحن: 6 - 7 ساعات (عند استخدام محمول متوافق تيار مستمر 5 فولت, 2.0 أمبير)
- الأبعاد: 93 x 64.5 x 23.92 ملم 3.66 x 2.53 x 0.94 بوصة
- درجة حرارة التشغيل: 5- درجة مئوية - 35 درجة مئوية
- وزن: 200 جم 7.05 أونصة
- درجة الحرارة: -5 درجة مئوية - 35 درجة مئوية تخزين الرطوبة: 10٪ ~ 60٪

عرض الملقحة

المؤشر	الحالة
100%	تشغيل الملقحة, مستوى الشحن 1% ~ 100%
0%	الشحن بطارية الملقحة باسرع وقت ممكن

C100 Digital Display パワーバンク ユーザーズマニュアル

JP



仕様

- 製品名: 充電式リチウムポリマーモバイルバッテリー
- モデル名: C100 デジタルディスプレイ
- バッテリー容量: 3.7V / 37Wh
- 入力: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A 18W max
- 出力: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max USB-A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 18W max USB-A + USB-C: DC 5V/3A, 15W max
- 高速充電技術: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- 充電時間: 6-7 時間 (互換 DC 5V 2.0A アダプタ使用時)
- 寸法: 93*64.5*23.92mm / 3.66 x 2.53 x 0.94 inch
- 重量: 200g / 7.05oz
- 温度: 動作温度: -5℃ ~ 35℃ 保管温度: -5℃ ~ 35℃
- 保管湿度: 10% ~ 60% RH

電源表示

電源オン/オフボタンを 1 回押すと、LCD ランプで現在の充電状態が表示されます。

インジケータ	ステータス
100%	電源オン, 充電レベル 0 ~ 100%
0%	できるだけ早くモバイルバッテリーを充電してください

C100 Digital Display 行動電源説明書

TC



规格

- 产品名称: 可充电锂聚合物行动电源
- 产品型号: C100 Digital Display
- 电池容量: 3.7V/37Wh
- 额定容量: 5V / 6500mAh, 9V / 3500mAh, 12V / 2600mAh
- 额定输入: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2A, 18W max
- 额定输出: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max USB-A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 18W max USB-A + USB-C: DC 5V/3A, 15W max
- 快充技术: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- 不支持边充边放电
- 充电时间: 6-7小时 (在使用認證合格之DC 5V 2.0A充電器的情況下)
- 尺寸: 93*64.5*23.92mm / 3.66 x 2.53 x 0.94 inch
- 重量: 200g / 7.05 oz
- 温度條件: 工作温度: -5℃ ~ 35℃ 儲存温度: -5℃ ~ 35℃
- 儲存湿度: 10% ~ 60% RH

電量顯示

按下電源鍵即可顯示電量

燈號指示	狀 態
100%	電量顯示 1%~100%
0%	電量耗盡, 請立即充電

Instruction

- The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
- Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
- Do not disassemble, open, microwave, inactivate, paint or insert foreign objects into the power bank.
- Do not subject the power bank to mechanical shock as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy object on the power bank.
- Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
- Do not operate the power bank if it has been wet or otherwise damaged, to prevent against electric shock, explosion and/or injury. Contact the dealer or authorized agent.
- Power bank usage by children should be supervised.
- Please read the operating instructions (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures), supplied with this power bank.



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

C100 Digital Display Taşınabilir Güç Kaynağı Kullanım Kılavuzu

TR



Ürün Özellikleri

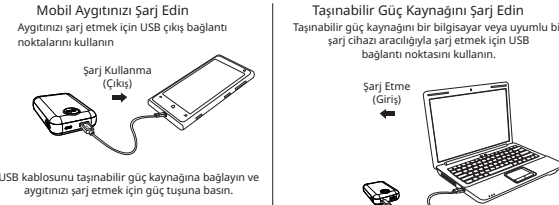
- Ürün Adı: Şarj Edilebilir Li-Polimer Güç Bankası
- Model Adı: C100 Dijital Ekran
- Pil Kapasitesi: 3.7V / 37Wh
- Giriş: USB-C: DC 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A, 18W max
- Çıkış: USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A, 20W max USB-A: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 18W max USB-A + USB-C: DC 5V/3A, 15W max
- Hızlı şarj teknolojileri: Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology / USB PD 3.0
- Şarj Süresi: 6-7saat (uyumlu bir DC 5V 2.0A adaptör kullanıldığında)
- Boyutlar: 93*64.5*23.92mm / 3.66 x 2.53 x 0.94 inch
- Ağırlık: 200g / 7.05oz
- Sıcaklık: Çalışma Sıcaklığı: -5°C ila 35°C Depolama Sıcaklığı: -5°C ila 35°C Depolama Nemi: %10 ila 60 bağıl nem

Güç Gösterimi

LCD gösterge aracılığıyla geçerli şarj durumunu göstermek için açma/kapatma düğmesine bir kez basın.

Gösterge	Durum
100%	Güç açık, şarj düzeyi %1 - 100
0%	Taşınabilir güç kaynağını en kısa sürede şarj edin

Çalıştırma



USB kablolu taşınabilir güç kaynağına bağlayın ve aygıtınızı şarj etmek için güç tuşuna basın.

Uyarılar ⚠

- USB-C aygıtınızı şarj etmek için ADATA taşınabilir güç kaynağı kullanırken, en iyi düzeyde şarj için lütfen cihazın orijinal kablolarını kullanın.
- Taşınabilir güç kaynağını şarj etmek için USB kablolu kullanın.Kablo yalnızca şarj etme işlemi içindir; veri aktarımı için kullanılamaz.
- Bu ürünü, kapalı bir araç içinde bırakmayın.Aynı sı ve güneş ışığı taşınabilir güç kaynağına hasar verebilir.
- Ürünü yüksek sıcaklıklara veya nemli ortamlara maruz bırakmayın.
- Kısa devreleri ve hasarı önlemek için, ürüne metal veya yabancı nesneler sokmayın.
- Ürünü parçalarını ayırmayın, ürüne hasar vermemeyi, darbe uygulamayın veya ürünü yakmayın. Yüksek ağırlığa maruz bırakmayın.
- Bu ürünü geliştirilmez biçimde elden çıkarmayın; bitem pilleri yerel yasaları uygun olarak geri dönüşüme yükleyin.
- Uzun süre kullanılmazsa, pil ömrünü sürdürmek için aygıtı her üç ayda bir şarj edin.
- Taşınabilir güç kaynağını güçlü birteşer, pil hasarını önlemek için taşınabilir güç kaynağını hemen şarj edin.
- Küçük akımı girişi şarj gücüne bağıli olarak değişiklik gösterecektir.
- Kullanım ömrünün sonuna ulaşmışa veya şişmesi durumunda güç bankasını kullanmayı bırakın.

❗ Eski pilleri uygun biçimde geri dönüşüme verin

Garanti

ADATA garanti ilkesi, yetkili satırlar aracılığıyla ADATA ürünleri satın alan tüm müşteriler için geçerlidir. ADATA, geçerli garanti süresi içinde kusurlu ürünlere yönelik değiştirme veya onarım hizmetleri sağlar.

Aşağıdaki durumlarda ADATA'nın onarım veya değiştirme hizmeti sağlama sorumluluğu olmadığna lütfen dikkat edin:

- Doğal felaketin veya uygun olmayan kullanımın neden olduğu hasar.
- Ürünün yetkisiz tekinsiyer tarafından onarılmış veya parçalarının ayrılması olması.
- Garanti etkisizlen değiştirilmesi, hasar görmesi veya bulunmaması.
- Ürün seri numarasının orijinal sisteminize uymaması veya etiketin hasar görmüş olması.
- Ürünlerin yetkisiz satıcılardan satın alınmış olması. Bu sınırı garanti yalnızca ADATA ürünlerinin onarımlarını veya değiştirilmesini kapsar. ADATA, sistem sorunlarını kaynağını belirlemlerinden, ADATA ürününün kalitesinden, servis ijeriminden veya kurulumundan kaynaklanan herhangi bir veri kaybı ya da maliyet konusunda sorumlu değildir.

Daha fazla bilgi için <http://www.adata.com/login> adresindeki ADATA web sitesini ziyaret edin